391R1734

Nr L 163/6 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 26.6.91

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1734/91

av den 13 juni 1991

om ändring av förordning (EEG) nr 822/87 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag(1),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande(2),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande(3), och

med beaktande av följande:

Den definition av vinproduktionsåret som anges i artikel 1 förordning (EEG) nr 822/87(4), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3577/90(5), bör preciseras.

I artikel 17.3 i den förordningen föreskrivs att en viss form av avsyrning endast skall vara tillåten under en övergångsperiod. För att göra det möjligt att fatta ett slutgiltigt beslut beträffande denna teknik bör det pågående försöket förlängas åtminstone fram till slutet av produktionsåret 1991/92.

Giltighetstiden för de långfristiga lagringskontrakt för druvmust som avses i artikel 32.3 andra stycket i samma förordning kan med hänsyn till förhållandena under olika produktionsår ibland vara olämplig. Det bör därför föreskrivas att giltighetstiden skall fastställas av kommissionen.

Den nuvarande situationen tillåter att produkter som omfattas av långfristiga lagringskontrakt avseende produktionsåret 1990/91 släpps ut på marknaden.

Det är nödvändigt att det finns tillgång till alkoholprodukter som är homogena och genomgående av hög kvalitet. Därför bör det fastställas en definition av råalkohol som levereras för intervention.

Enligt artikel 46.4 i förordning (EEG) nr 822/87 får försäljningskampanjer för att främja konsumtion av druvsaft endast genomföras fram till och med produktionsåret 1990/91, men för att kunna utvärdera deras effektivitet är det ändamålsenligt att låta dessa fortsätta under ännu ett produktionsår.

Den nya definitionen av vinkategorier i Tyskland innebär att det har skapats en kategori "Eiswein" genom att man har sammanfört produkter som hittills har hänförts till flera vinkategorier omfattande vin vars svaveldioxidhalt i undantagsfall får uppgå till 400 mg/l. Det är nödvändigt att ta med Eiswein på listan över viner som omfattas av detta undantag.

Enligt artiklarna 18.3, 20.2, 39.12 och 65.5 i förordning (EEG) nr 822/87 skall kommissionen under produktionsåret 1990/91 överlämna rapporter till rådet om zonindelning för vinodlingsområden, berikning, effekterna av strukturåtgärder och sambandet mellan dessa och obligatorisk destillation, den övre gränsen för svaveldioxidhalten i vin samt eventuella förslag i detta sammanhang. Utarbetandet av vissa av dessa rapporter har krävt undersökningar under medverkan av oberoende experter. Dessa undersökningar har ännu inte avslutats.

Betydelsen av dessa problem för denna sektor kräver största möjliga överensstämmelse mellan de lösningar som föreslås. För att uppnå en sådan överensstämmelse skall de nödvändiga förslagen utarbetas på grundval av all tillgänglig information, vilket medför att vissa tidsfrister bör förlängas med ett produktionsår.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 822/87 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.6 skall ersättas med följande:

   "6. Vinproduktionsåret för de produkter som anges i punkt 2 (härefter kallat 'produktionsåret') skall börja den 1 september varje år och sluta den 31 augusti följande år."

2. I artikel 17.3 skall "den 31 augusti 1990" ersättas med "den 31 augusti 1992".

3. Artikel 18.3 andra stycket skall ersättas med följande:

   "Före utgången av produktionsåret 1991/92 skall kommissionen överlämna en rapport till rådet om

(1) EGT nr L 104, 19.4.1991, s. 80.
(2) EGT nr C 158, 17.6.1991.
(3) EGT nr C 159, 17.6.1991.
(4) EGT nr L 84, 27.3.1987, s. 1.
(5) EGT nr L 353, 17.12.1990, s. 23.

avgränsning av vinodlingszoner inom gemenskapen. Rådet skall med kvalificerad majoritet på förslag av kommissionen besluta om avgränsning av vinodlingszonerna för gemenskapen som helhet; dessa bestämmelser skall börja tillämpas från och med produktionsåret 1992/93."

4. Artikel 20.2 skall ersättas med följande:

"2. Före den 1 september 1991 skall kommissionen överlämna en rapport till rådet om resultaten av den undersökning som avses i punkt 1 tillsammans med lämpliga förslag där så behövs. Rådet skall med kvalificerad majoritet på grundval av dessa förslag under 1992 besluta om vilka åtgärder som skall vidtas i syfte att höja den naturliga alkoholhalten i volymprocent hos de produkter som avses i artikel 18.1."

5. Artikel 32 skall ändras på följande sätt:

— I punkt 3

a) skall andra stycket skall ersättas med följande:

"Långfristiga lagringskontrakt för druvmust, koncentrerad druvmust och renad koncentrerad druvmust skall ingås för en tid som skall fastställas senare och som löper ut senast den 15 september efter den tidpunkt när de har ingåtts."

b) Följande stycke skall läggas till:

"Trots första och andra stycket får producenter som har tecknat långfristiga lagringskontrakt för produktionsåret 1990/91 begära att dessa kontrakt upphävs. I så fall skall stöd utbetalas för den faktiska lagringsperioden."

— Punkt 5 b skall ersättas med följande:

"b) den tidsperiod som avses i punkt 3 andra stycket liksom övriga närmare bestämmelser om tillämpning av denna artikel skall fastställas."

6. Artikel 35 skall ändras på följande sätt:

— Punkt 6 första stycket andra strecksatsen skall ersättas med följande:

"— eller leverera den produkt som har erhållits genom destillation till interventionsorganet, förutsatt

i) att dess alkoholhalt uppgår till minst 92 % vol., och

ii) att den svarar mot den definition som skall fastställas senare från den tidpunkt när definitionen träder i kraft."

— Följande strecksats skall läggas till i punkt 7 andra stycket:

"— den definition som avses i punkt 6 första stycket andra strecksatsen ii."

7. Artikel 36 skall ändras på följande sätt:

— Punkt 4 första stycket andra strecksatsen skall ersättas med följande:

"— eller leverera den produkt som har erhållits genom destillation till interventionsorganet, förutsatt

i) att dess alkoholhalt uppgår till minst 92 % vol., och

ii) att den svarar mot den definition som skall fastställas senare från den tidpunkt när definitionen träder i kraft."

— Följande strecksats skall läggas till i punkt 5 andra stycket:

"— den definition som avses i punkt 4 första stycket andra strecksatsen ii."

8. Artikel 39 skall ändras på följande sätt:

— Punkt 3 tredje och fjärde stycket skall ersättas med följande:

"— Fram till utgången av produktionsåret 1991/92

— skall den enhetliga procentandelen vara 85 %,

— skall de på varandra följande referensproduktionsåren vara 1981/82, 1982/83 och 1983/84.

Från och med produktionsåret 1992/93 skall den enhetliga procentandelen och de på varandra följande referensåren bestämmas av kommissionen, som skall fastställa

— den enhetliga procentandelen på grundval av de mängder som i enlighet med punkt 2 skall destilleras för att få bort produktionsöverskottet för året i fråga,

— de på varandra följande referensåren på grundval av produktionsutvecklingen, särskilt följderna av röjningspolitiken."

— Punkt 7 första stycket andra strecksatsen skall ersättas med följande:

"— eller leverera den produkt som har erhållits genom destillation till interventionsorganet, förutsatt

i) att dess alkoholhalt uppgår till minst 92 % vol., och

ii) att den svarar mot den definition som skall fastställas senare från den tidpunkt när definitionen träder i kraft."

— Följande strecksats skall läggas till i punkt 8:

"— den definition som avses i punkt 7 första stycket andra strecksatsen ii."

— Punkt 10 skall ersättas med följande:

"10. Utan hinder av bestämmelserna i denna artikel får den obligatoriska destillationen i Grekland under produktionsåren 1985/86–1991/92 genomföras enligt särskilda bestämmelser med beaktande av de svårigheter som föreligger i det landet, särskilt vad beträffar kunskaperna om avkastningen per hektar. Dessa bestämmelser skall antas i enlighet med det förfarande som anges i artikel 83."

— Punkt 11 första stycket skall ersättas med följande:

"11. Om det under produktionsåren 1987/88–1991/92 uppstår svårigheter som kan äventyra genomförandet eller en balanserad tillämpning av den obligatoriska destillation som avses i punkt 1, skall i enlighet med det förfarande som anges i artikel 83 beslut fattas om nödvändiga åtgärder för att säkerställa en effektiv tillämpning av destillationsplanen."

— Punkt 12 skall ersättas med följande:

"12. Före utgången av produktionsåret 1991/92 skall kommissionen överlämna en rapport till rådet som särskilt skall innehålla en redogörelse för effekten av strukturåtgärder inom vinsektorn och, där så är lämpligt, förslag om att upphäva bestämmelserna i denna artikel eller ersätta dem med andra bestämmelser som syftar till att upprätthålla balansen på vinmarknaden."

9. Artikel 46.4 skall ersättas med följande:

"4. Under produktionsåren 1985/86–1991/92 skall en del, som skall fastställas senare, av det stöd som avses i punkt 1 första strecksatsen avsättas för genomförande av försäljningskampanjer för att främja konsumtion av druvsaft. För genomförandet av dessa kampanjer får stödet fastställas till ett högre belopp än vad som följer av punkt 3."

10. Artikel 65 skall ändras på följande sätt:

— I punkt 2 d skall "Eiswein" införas efter "Trockenbeerenauslese".

— Punkt 5 skall ersättas med följande:

"5. Före den 1 april 1992 skall kommissionen mot bakgrund av de vunna erfarenheterna överlämna en rapport till rådet om den övre gränsen för svaveldioxidhalten i vin tillsammans, där så är lämpligt, med förslag som rådet skall besluta om med kvalificerad majoritet före den 1 september 1992."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 september 1991 med undantag av

— artikel 1.2, som skall börja tillämpas den 1 september 1990, och

— artikel 1.5 första strecksatsen b, som skall börja tillämpas den dag när denna förordning träder i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 13 juni 1991.

På rådets vägnar

A. BODRY

Ordförande